

## El brote de Newcastle Virulento está propagando con fuerza: ¿Qué puede hacer?

**Newcastle Virulento** es una enfermedad mortal para las aves de corral. El virus se puede transmitir fácilmente de aves infectadas a través de excremento, excreciones respiratorias o cualquier equipo, ropa o elemento que haya estado en contacto con aves infectadas. Si observa signos de enfermedad o incremento de mortalidad en su rebaño, por favor llame a la línea telefónica estatal de aves 866-922-2473 (**hablamos español**). Precauciones que puede tomar:

### Debe:

- Cambiarse de ropa y zapatos antes y después de visitar sus aves. Puede usar ropa y zapatos para trabajar en el área donde se encuentran sus aves y no usarlos fuera de esa área o usar overoles desechables y botas desechables que pueden encontrar en varias ferreterías.
- Usar un recipiente con 1 parte de cloro por 10 partes de agua para sumergir las suelas de sus zapatos antes de entrar y después de salir de la área de sus aves. Primero cepille sus zapatos para eliminar la suciedad visible, ya que varios desinfectantes son inactivados por excrementos y otros desechos.
- Lavarse muy bien las manos después de entrar el área de sus aves o al mínimo usar desinfectante de manos.
- Rocíe sus llantas con Lysol antes de ingresar a su propiedad de aves.
- Trate de evitar contacto entre sus aves y las aves silvestres, ya que las aves silvestres pueden cargar el virus.

### No debe:

- Asistir reuniones donde haya aves de corral presentes. Si lo hace, rocíe con Lysol cualquier artículo que traiga de vuelta (¡pero no las aves!), cámbiese de ropa y zapatos, y lave su automóvil.
- Compartir o pedir prestado equipo al menos que el equipo fue limpiado y desinfectado a fondo con agua y cloro.
- Transportar sus aves o comprar aves nuevas al menos que sean de un vendedor certificado por NPIP.
- Comprar comida para aves o equipo de alguien que tiene aves infectadas.



Este virus es **altamente contagioso**. Las partículas microscópicas pueden atraparse en la ropa, el equipo y cualquier cosa que este en las proximidades de las aves. Las partículas también pueden viajar por el viento.

**Vacunación contra el Newcastle virulento:** Hay vacunas autorizadas para su uso en el país, disponibles para prevenir la enfermedad— LaSota y B1. Estas vacunas deben administrarse al menos dos veces por año y deben aplicarse de manera individual (gota ocular). Sigue las instrucciones de la vacuna y contacte a su veterinario para más información. ¡Pero tenga en cuenta que la vacunación no sustituye buena bioseguridad y mantenimiento de aves, y que la mejor prevención es la higiene!

Si no puede llamar a la línea de emergencia de aves enfermas, y sus aves se están muriendo, apliquen eutanasia a sus aves. Si tiene algunas aves infectadas, el resto se enfermarán; es solo cuestión de tiempo. Cuanto más tiempo los deja vivos, más se reproduce el virus, infecta su propiedad y se propaga. Sumerja los cadáveres en agua y cloro. Después póngalos en dos bolsas de basura y ténlos a la basura. No los arroje al borde de la carretera donde los animales salvajes pueden arrastrar los cadáveres y propagar el virus. Su propiedad necesitara tiempo para eliminar el virus: El sol y el calor ayudan a matar el virus. Elimine los desechos y espere al menos 6 meses antes de comprar más aves.

**Si no se siguen estas recomendaciones, este virus podría seguir circulando durante muchos meses, lo que le costará a usted y a otros mucho dinero, y la pérdida de su rebaño.**

Para obtener más información, vaya a las páginas web:

- UCCE (¡ahora en español!) - [http://ucanr.edu/sites/aves/Informacion\\_sobre\\_el\\_brote\\_de\\_Newcastle\\_virulento/](http://ucanr.edu/sites/aves/Informacion_sobre_el_brote_de_Newcastle_virulento/)
- CDFA (en español) - [https://www.cdfa.ca.gov/ahfss/Animal\\_Health/Newcastle\\_Disease\\_InfoSp.html](https://www.cdfa.ca.gov/ahfss/Animal_Health/Newcastle_Disease_InfoSp.html)
- CDFA (en español) - <http://ucanr.edu/sites/aves/files/285913.pdf>